



Dialuna Januari 26 2015 -Edicion-8 Vol.194277 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

PARLAMENTARIONAN DI MEP PRESENTE NA PONEMENTO DI KRANS NA PLAZA BETICO CROES



Cu 713 punto

Roderick Franken a bay cu e corona di Tumba 2015



**URATACA
CENTER**
Special di awe:
BBQ Ribs,
Mac&Cheese, Batata &
Salada
Afl. 10.00
Soppi Mondongo 8.50
(di 12 pa 3pm)
Tel: 585-5212

**Blunder
na anochi
protocolario y
cultural di Dia
di Betico**

Pag. 3

Caya Betico Croes invadi pa choller



Hulanda a cay den e semifinalitanan di Miss Universo



Ayera nochi te na ciere di nos edicion, mundo a haya sa kendenan ta e semifinalistanan di Miss Universo. Entre nan nos ta haya e candidata di Hulanda, kende a haci un tremendo papel den e certamen aki. Esaki ta e otro paisnan cu a clasifica: Colombia, Italia, India, Francia, Merca, Indonesia, Venezuela, Spaña, Filipinas, Argentina, Jamaica, Ucrania. Brazil,

Parlamentarionan di MEP presente na ponemento di krans na Plaza Betico Croes



Durante e anochi protocolario riba Dia di Betico, parlamentarionan di fraccion di MEP tabata presente, di e manera aki rindiendo homenahe na e gran libertador. Hunto cu demas miembronan di e partido y nan respectivo famia, nan a presencia un programa hopi bon hinca den otro pa departamento di cultura. Riba e plaza por a tuma nota di varios stand, cu tabata ofrece nan bocadushi y cuminda crioyo, cual sigur riba dianan nacional no por falta.



Bon Dia Aruba ta busca un:

Redactor Ehecutivo

E corant Bon Dia Aruba ta cu su bou di e compania Caribbean Speed Printers NV, un compania local estableci na 1991, editor tambe di Aruba Today.

Resumen di trabou:

E team di redaccion ehecutivo ta responsabel pa e operacion diario di Bon Dia Aruba. Na cabes tin e jefe di redaccion cu ta define e maneho y hunto cu dos redactoman ehecutivo ta carga e operacion diario.

E redactor ehecutivo ta responsabel pa mantene Bon Dia Aruba riba e nivel di calidad, ta planifica noticia y personal, ta controla contenido y layout. Den e capacidad aki lo dirigi redactoman, personal di layout y colaborado.

Exigencia:

- Experiencia di traha den periodismo
- E capacidad pa tuma responsabilidad, actua lihe y tin perseverancia.
- Por comunica riba un nivel excelente pa asina por guia, dirigi y motiva un team.
- Por planifica y structura trabou
- Ta un chempel y estimulo pa su coleganan
- Interesa den investigacion, creativo cu un interes berdadero den e ser humano, laga, eventonan y desaroyonan local, regional y mundial
- Un actitud pro activo, flexibel, dedica y traha cu pasion
- Habilidad pa skirbi
- Mester por papia y skirbi Papiamentu riba nivel academico: papia, lesa y traduci fci Holandes, Ingles y Spaño ta un plus
- Conocemento di layout pa corant

Nos ta ofrece:

CSP/Bon Dia ta ofrece un posicion den un ambiente dinamico, innovativo y cu oportunidad di crece. Salario y beneficiacion ta di acuerdo cu e nivel di experiencia.

Si bo ta reconoce bo mes den e perfil aki, por favor manda bo carta di solicitud y dirigi esey na atencion di HR Department, Weststraat 22, Oranjestad, Aruba of via e-mail pa: human.resources@cspnv.com

Pa mas informacion riba e posicion, tuma contacto cu sra. M. Engelhart na telefon 582-7800.



MATRAS NOBO NOBO

Mueble y mas

A CABA DI YEGA!!!



Pasa, wak y compara

Check nos riba facebook

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm tel. 582-1671

Kiebro den Avp ta inevitabel

Informacion cu a yega na nos mesa di redaccion ta bisa cu den weekend Mike Eman y De Meza a biaha pa Merca urgentemente pa bay reuni cu cierto grupo di strategia. No ta conoci si ta JJ Rendon. Motibo ta cu e ultimo encuestanan ta dunanando e partido berde un rachaso nacional y mas ainda rosea cayente di pueblo ta contra Eman.

Tambe considerando e medidanan cu mester drenta na vigor dentro di algun siman.

No solamente esey, pero Mike Eman a bin baya sa cu Otmar kier lanta su propio partido. For di bon fuente nos a bin compronde cu for di aña pasa tin varios reunion secreto. Nos mes a trece e informe aki, pa cual hopi no kier a kere.

Tin entendi cu Juan David, Paul y Otmar kier bandona AVP y lanta na propio partido.

Esaki ta manera un bom interno den e partido awor

pasobra Mike Eman ta lomba contra muraya.

Mervin Wyatt-Ras no ta nada contento den Avp. Aparentemente Mervin a laga sa cu e ta dispuesto na papia atrobe cu MEP, pasobra e no ta di acuerdo cu hopi cos den e partido.

De Meza a declara na fuentenan cerca di dje cu e lo no bolbe bek riba lista y awor nos ta tende cu Mike Eman tampoco. Ken lo bira lider di Avp? Benny Sevinger lo mester keinta e stoel te ora cu un otro Eman ta cla pa tuma over pa asina tene e dinastia na bida.

Tin hopi rabiamento interno den Avp y tur esaki ta danki na promesanan falso haci den campaña.

Un ex AVPista a bisa nos redaccion: Cu e degradingonan ey, hamas y nunca. Nan ta uza hende den campaña djey skop hende duro!

Tumba tambe a bay robez....

Mokete a skeiro durante Tumba Contest

Musico a agredi otro pa supuesto boycott

Diasabra anochi a termina den bululu ora cu un musico a pasa un ingeniero di sonido un mokete flush den cara.

Nos a cpmronde cu Danny Koolman di In-Fuzon lo a klap Dimitri Frans un mokete, pasobra cu aparentemente tabatin wega sushi ta tuma lugar unda tabata laga cierto banda sona malo pa asina otro banda luci.

Parce cu durante henter anochi por a sinti un sorto di wega. Manera ta conoci, Elite Sound Systems ta partner di e banda Buleria y talvez aki e duda ta lanta cu

Dimitir kier preferencia Elite.

Dimitri ta conoci como un persona masha frankilo y keto. Danny tambe. Pues algo a bay seriamente robez

Ken a bira e gran vicitima? E tumba di Jurick Salomon. Dicon? Pasobra huradonan tabata sigui e pelea y no e tumba Finalmente e resultado di tumba tampoco a wordo aprecia, pasobra e tumba cu mester a gana of clasifica mas di cantica keda te patras.

Esaki sigur ta di lamenta cu e cos mester a escala y bay asina leu. Ta spera cu Elite y Dimitiri por duna na banda di medaya riba e susedido.

Pa mundial a decora e rotonde y pa Dia di Betico a lage sin bandera riba un dia nacional

Ken te yiunan di pushi cu ta boycotea Dia di Betico?

Hopi yamada a drenta na nos redaccion pa keha DOW cu ta encarga cu e rotonde aki. Dia cu copa mundial a yega Aruba, el'a wordo tur decora cu bandera di Coca Cola. Dia di mundial a decore na mundial. Unda e animo, deber y obligacion ta riba un dia nacional? Ken te yiu di pushi?

Laga nos sa pa nos



publica su number y bagamunderianan aki faam pa nos caba cu e for once and for all.

A LAGA TUR COS PA ULTIMO ORA

RANDY DI SMAC A CONFIRMA CU NAN NO POR ORGANISA CARNAVAL

STOP DI TIRA CULPA RIBA ENTERTAINEMENT CENTER...

Prome reaccion despues di e blunder di reina hubenil ta; esaki ta loke 17 lider di grupo a firma p'e? Den nan carta magna? Pa hala Sac cu scop? Randy Thiel e strooman di Otmar a admiti cu Smac no por organisa carnaval. Nan kier laba man y culpa tur otro hende, menos nan mes. Si desde cu ba haya e vergunning pa organisa

caranval, bo no a percura pa traha un masterplan? Pa revisa Aruba Entertainment Center? Si encaso bo no por a hay'e na tempo, bo ta suppose di pone precion pa hay'e. Ta kico Randy a kere? E ta sinta na cas sosega y otro ta trahape? No ta abo kier a horta stoel di Tecla? Pa bo hunga doño di carnaval? Ni un stage bo no por a laga decora? Paso un compania

a lagabo na caya? Ta cu ken ba deal anto? Randy mes a bisa: Fracaso pa Smac unda a keda reuni te cu 4.30 marduga na su cas pa conta placa y atende cu problema. Esakinan ta pasa ora poco hende sabi ta kere cu carnaval ta facil pa organisa. Resultado ta cu 3 miembro a tuma retiro di Smac.

Blunder na anochi protocolario y cultural di Dia di Betico

Riba e foto aki por nota cu e number di Betico ta skirbi robes pero pio ainda ora cu e "comillasnan" ta poni na su number, siendo mester ta poni na Betico Croes.

Ken ta responsabel pa e blundernan aki? Gobierno di Aruba mester keda serio si y mester percura pa cosnan protocolar cana sin fout.



Polis ta detene auto sospechoso, pero despues ta lag'e bay



Diasabra anochi, durante cu polis tabata atende e caso di atraco riba gerente di Asian Delight Restaurant, a haci investigacion den e area di Klip, tras di Biblioteca Nacional, como tambe den e rooi y bao di e brugnan. A bin topa cu un persona, cu

segun nan tabata parece sospechoso y a detene. Sinembargo, polis no a haya nada riba dje y a dicidi di lag'e bay.

Mientras tanto, atraco team tabata na Asian Delight, pa asina haci nan investigacion.

Caya Betico Croes invadi pa adictonan ambulante



Despues cu varios choller house a wordo basha abao y tambe e ceramento di Dak Riba Cabez, mayoria di e adictonan ambulante mester a re-aloca nan mes pa asina nan por sigui cu nan bida diario. Tin di nan por bisa cu hasta a invadi e Forno di Kalki, cu fundacion Rancho mester a pidi asistencia di tanto polis como di City Inspector pa por core cu e hendenan y haci e luga limpi.

No ta solamente eynan por mira choller, pero awo a para bira cu hasta riba e bankinan cu tin den Caya Betico Croes, dilanti di varios di e pacusnan, cu ta wordo frecuente pa bishitante no solamente local, pero di exterior, ta bira cama di e personanan desdicha aki.

No por bisa cu a actua cu man duro riba e personanan aki, kendenan no tin un boluntad propio pa por sali for di e adiccion cu nan tin y busca un miho bida, pero e poco luganan di hospedahe cu tin no ta suficiente pa por tuma nan pa asina nan stop di molestia y ta un mal bista pa nos bishitantenan.

Ta conoci te asina leu cu Ministerio Publico tin basta hopi (un frase apropsitadamente skirbi) file di diferente adicto pa



wordo poni bao di curatela. Pueblo ta pidi pa haci algo cu e resto cu tin ey fo. Cu ta wordo cori for di nan luganan di frecuente, ta haci cu nan ta djis bay otro caminda. E problema a wordo soluciona di un banda, pero di otro banda e ta bira dimas.

No tin un balanse pa por yuda e hendenan aki, sino ta haci e situacion bira pio. Awo a para bira cu

pacusnan, no solamente di e mal bista, pero e daño cu e personanan aki ta haci na e vitrinanan, pa nan horta paña of cualkier otro cos, pa nan por sigui mantene nan adiccion.

SOS, minister di husticia y tambe minister di salubridad. Bin cu un solucion pronto, pasobra aki djis, Aruba ta wordo yama "One Happy Choller Island."

Miembro di SMAC a retira pa causa di e ultimo desaroyonan

DIGICEL 6:05 p.m. 29%

Lionel Dorotaal

#nosnotadiacuti Manan na Maria Mai ta celebra esaki.

20 Likes 4 Comments

Like Comment Share

Lionel Dorotaal
46 minutes ago

It saddens me, but after all developments and personal decision I am officially not a SMAC board member. I really love Carnaval and wish the organization all the best!

24 Likes 2 Comments

Like Comment Share

Maria Kroes **Lionel Dorotaal**
51 minutes ago

Thx for accept

Like Comment

News Feed Requests Messenger Notifications More

Via facebook e hoben Lionel Dorothaal a bisa cu el'a retira di SMAC pa motibo di e ultimo desaroyonan.

Por sinti un rosea cayente riba e organisacion cu pata pata di blunder.

Esaki ta loke el'a pone riba facebook. Un otro miembro mas tambe ta hopi hopi rabia y kier a entrega retiro, pero a dicidi

di hala atras.

SMAC ta pasando den cayente! Nan a critica cu Sac no ta sirbi y awe nan ta cometiendo un blunder tras di otro.

E cambio di ruta di carnaval grandi tambe ta inaceptabel. Pero e loconan den SMAC ta persisti pa carnaval bay cabes pariba.

Evelyn Wever-Croes

Cobramento di HEALTH TAX ta un caos, nos a avisa gobierno!



"Ta duel mi di mira e caso cu tin rondo di e cobranza di health tax, pero loke ta duel mi mas ta cu nos a avisa gobierno cu e caso aki lo causa hopi dolor. Locual ta masha inhusto den tur esaki ta cu e cuidadano ta wordo perhudica pasobra e gobierno aki ta sigi cu su maneho con cu ta", asina lider di MEP a duna di conoce.

E ley di health tax of BAZV a wordo aproba den Parlamento den november 2014, apenas algun dia prome cu su introduccion dia 1 di december 2014. Durante e debate fraccion di MEP den Parlamento tabata hopi critico y a avisa gobierno cu e forma con cu ta aki di goberna no ta bay resulta. Minister Schwengle tabata masha arrogante y a bari tur esaki for di mesa, y a bruha cos un poco mas. Minister Bermudez claramente no por a contesta tur pregunta, y awor nos tur por mira e confusion grandi cu tin.

Mas tristo ta cu e presidente di parlamento Marisol Lopez-Tromp y e fraccion di AVP dia di e debate a scohe pa hunga politica barata, nengando

derecho constitucional di parlamentarionan di MEP, djis pa buldoze e ley aki.

"Nos a avisa nan, nos a taha nan, pero nan no kier a scucha. Nan a scohe pa hunga politica sushi, di lastra hende drechi cu no ta den Parlamento pa defende nan mes, di insulta y di keda pega den pasado, en bes di atende cu e problema real: e medida di aumento di BBO. Tur confusion cu tin awor por a wordo evita si e parlamentarionan di fraccion di AVP y presidente di parlamento a hasi nan trabou di controla gobierno manera constitucion ta prescribi. Ta tristo ora bo mira hende grandi, algun di nan hasta profesional, ta actua na un forma asina y en bez di pone interes di pueblo

prome, a scohe pa interes di nan lider Mike Eman", Evelyn Wever-Croes a bisa.

Pasobra minister Bermudez avisa bon cla cu e no ta na favor di e health tax, y si e tabata tin mas tempo lo el'a djis aumenta e BBO. Lo awor bo no tin tur e confusion cu a costa pueblo hopi mas placa. Pero ta Mike Eman ta esun terco y cu no kier tene di hisa e BBO, y a exige pa bin cu e medida nobo aki, causando tanto dolor den pueblo.

"Nos ta spera cu pronto bin claridad, y cu departamento di Impuesto por hasi 'instructie controles' na e negoshinan pa splica nan con mester administra e belasting aki. Esey nan mester haci awor, pa asina segura cu tur hende ta aplica e ley manera mester ta. Y specialmente pa asina evita di cobra e cuidadano demasiado belasting. Aruba merece mihor, Aruba merece un sistema di belasting hopi mas simple y husto, y esey nos di MEP lo traha riba dje: un sistema sensiyu y husto", Evelyn Wever-Croes a finaliza bisando.

OAA
OPENBARE AVONDDLEERGANGEN ARUBA
BEROEPSONDERWIJS

Welder A (Hato y San Nicolas) Welder B (Hato y San Nicolas)
MIG/MAG welder A (Hato y San Nicolas)

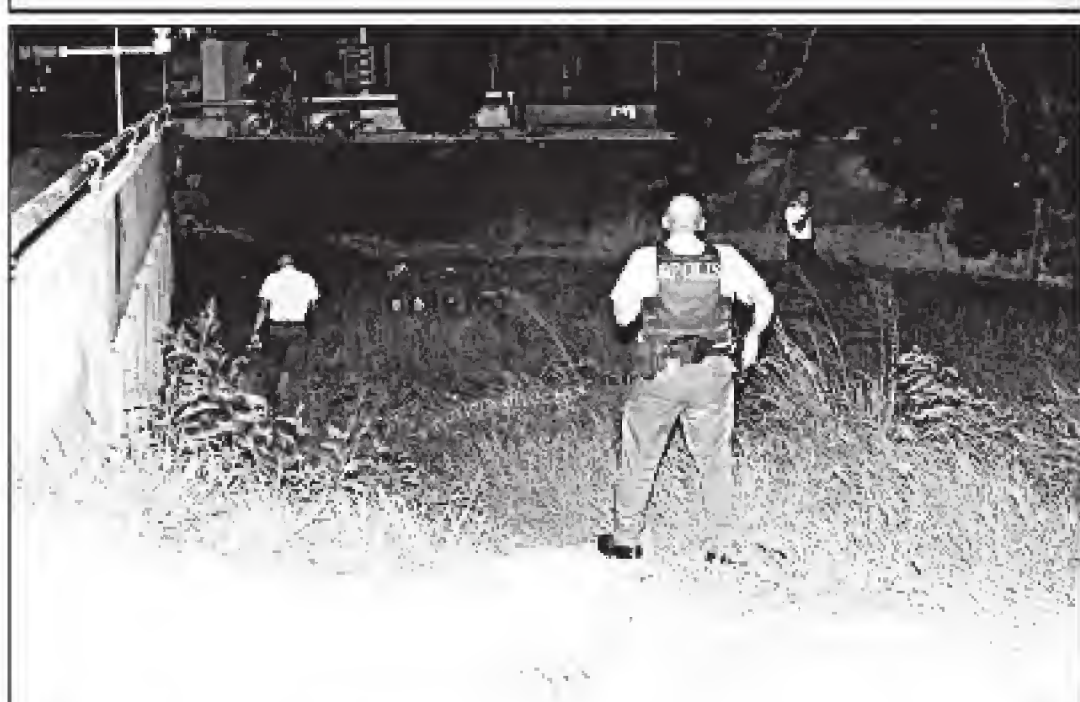
Inscribi bo mes pa un opleiding durante oranan di anochi. Les ta cuminsa dia 9 di februari. Pa inscribi un di nos opleidingen pasa prome na banco RBC. Number ta 44.67.892 pa paga e schoolgeld. Schoolgeld ta fl.250,-. Pasa na nos oficina cu e prueba di banco, un papel di censo di 5 florin un pasfoto y diploma.

Pa mas informacion : Tel: 5827324 of bishita nos website: www.oaa.aw

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Doño di Asian Delight atraca



Diasabra anochi, na momento cu e manager di Asian Delight Restaurant a caba di cera y e manager tabata bayendo pa su auto, dos atracado ta presenta riba dje y ta ranca e tas cu e benta di dia. E dos atracadonan ta sali na careda bay direccion di Irenestraat. Mesora ta avisa polis, caminda cu varios unidad di polis ta bay

na e sitio y ta cuminsa cu un buskeda den e rooi, bou di e brugnan, den area di Klip y patras di Biblioteca Nacional, unda nan ta topa cu un persona sospechoso cu despues di un rato nan ta lague bay. Atraco team a bay na e sitio y a tuma tur dato for di e victima. E caso aki ta den man di autoridad pa mas investigacion.

Habitante ta topa damanan ta haci bruheria tras di kleuterschool na Tanki Leendert

Diadomingo atardi ariba dia di Betico Polis ta bay un asistencia patras di e kleuterschool na Tanki Leendert, esta Aurora Kleuterschool. Na e sitio Polis ta papia cu un habitante cu a avisa nan cu el'a bin haya dos dama haciendo "acto nan di bruheria" patras di e kleuterschool.

Enberdad Polis mes a wak un cantidad grandi di ciganan cu a ser huma, y tambe condimento manera clabo y cane, esaki nan a keda atras di e varios biaha cu nan ta bay ey tras. E habitante a logra filma nan, y e dos damanan tabata asina concentra den nan acto nan cu nan no tabata sa mes.

Ora e habitante a confronta nan cu kiko nan ta haciendo, e dama a contesta cu humando tabaco y cu no ta marihuana eta, y mes ora a pasa man pa e yabi auto y cuminsa core. E habitante a bisa su ruman pa yama Polis, y esaki a haci'e tambe. E dos damanan a core bay laga auto atras. Ambos a core den diferente direccion. Polis a bin y a tuma datonan di loke tabata pasando. Un cos si e area patras di e kleuterschool mester wordo haci limpi, un area hopi bunita pa hende nan ta haci nan cos nan "oculto" ey tras, y laga hopi sushedad atras. Mester tene cuenta cu ta un kleuterschool tin eynan, y riba dje tin un porta di trali di hero cu ta bay pa eytras, caminda un mucha inocente por pasa su man facilmente y coy kiko cu ta peligroso eytras.

E habitante a sigui conta nos cu algun dia atras un area na su cas a pega candela misteriosamente y te hasta Brandweer a presenta, y cu nan no por a saca afo con e candela



a cuminsa. E habitante ta pensa cu e ta e persona nan aki cu ta hacie nan "bruheria" ey tras y cu ta cerca di su cas lo ta e causante di e candela.

E auto di e dama un KIA

Rio shinishi a keda atras na e sitio, Polis tin tur dato. Pero alavez ta bisa tambe cu mucho no por haci, paso bo no por kita un hende di huma ciga pero si por actua pa e cantidad di sushi cu nan ta laga atras.

Mireille Sint Jago (MEP)

AVP ta tarda añas pa sigura e calidad di nos enseñanza cu un currículo general pa tur scol basico!

Pero contract miyonario pa seguro medico si ta bay mas liher cu speed di luz!

Kico ta un di e exigencianan mas importante pa tene e nivel di nos enseñanza na un nivel halto? Un currículo general! Un currículo general ta garantiza cu no ta importa cua scol basico na Aruba bo ta manda bo yiu, pasobra na tur scol basico e mucha lo siña e mesun materia y habilidadnan. E currículo aki tin añas caba cla pa wordo implementa na Departamento di Currículo. Pakico ta dura mas cu 4 aña pa e Gobierno berde aki, duna e proyecto aki e supuesto luz berde pa implementa e currículo general na tur scol basico di Aruba? Educacion di un mucha, esey no ta e miho seguro pa futuro? E currículo aki pa scol basico, cu ta cla pa mas cu 4 aña caba, un djis aki lo no ta valido mas, pasobra cada 5 aña un currículo lo mester wordo revisa y adapta, mientras tanto e mandatarionan di AVP ta manda nan yunan scol priva a costo di entre otro 39.000 y 46.000 florin pa yiu pa aña. Mara si e velocidad cu a wordo uza

pa tuma decision tocante seguro pa studiantenan cu ta studia afo, lo por a wordo uza pa introduci e currículo general pa scol basico aki na Aruba mes.

Ni Minister Dowers, ni Minister Hooiboer-Winklaar a tuma decisionnan na bienestar di e contenido di enseñanza. Un currículo general no ta algo di luho, e ta un necesidad. Nos ta bibando den siglo 21, tecnologia ta cambia nos mundo na un velocidad nunca bisto y ta den nos enseñanza e cambionan y inovacion mester ser refleha, pa prepara nos yunan pa e dia di mañan. P'esey mester di un currículo uniforme. Esey ta e trabou di un Minister di Enseñanza. Un minister di Enseñanza cu ta traha pa pueblo, mester sigura cu e nivel di educacion ta esun mas halto posibel. Un currículo cu por wordo uza na tur scol basico a wordo inicia durante e gobernacion di Gabinete Nelson Oduber III, bou di Minister Marisol



Lopez-Tromp y despues di casi 6 aña ainda Gabinete Mike Eman II no por a implementa e currículo aki. Gabinete Mike Eman II tampoco no a scohe pa nombra un di su 7 maestronan riba lista pa bira Minister di Enseñanza, ni e ex-Minister di Enseñansa. Ta mas cu obvio, cu e Gobierno aki no tin

calidad di nos enseñanza como un prioridad. Si Gabinete Eman II a duna un experto den

enseñanza cu curazon pa pueblo e cartera aki, sigur nos lo a wak desaroyo riba e tereno di contenido di nos enseñanza. Pasobra tur maestro sa con importante un currículo general ta. Un bon educacion ta sigura un bon futuro, no tin nada mas sigur cu esey. Esey ta e seguro primordial cu nos muchanan mester.

Si ya caba a tarda mas cu 4 aña pa simplemente implementa un currículo general pa scol basico, pa asina sigura y mehora e calidad di educacion basico na Aruba, mi ta duda si AVP tin e intencion pa mehora nos enseñanza. Algo masha tristo, pasobra como Gobierno e ta nan deber pa mehora nos educacion.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

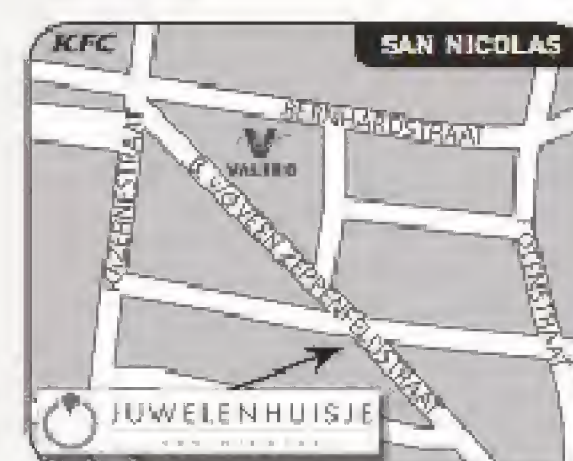
MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 ☎ SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

CHARLA Y PANEL TOCANTE CALYPSO NA ARUBA DIAMARS AWO DIA 27 DI JANUARI

Den cuadro di e "Aruba Calypso Heritage Week" (27 pa 31 di Januari) organisa pa Fundacion UniArte, ta organisa un charla y panel cu e titulo: "Calypso Music and Identity in Aruba". Den e charla aki, investigado cultural Gregory Richardson, lo enfoca riba diferente perspectiva relaciona cu e tema di calypso y teorianan relaciona cu su desaroyo na Aruba. Tambe lo tin un panel di calypsonians cu lo comparti algun experiencia cu e publico. Entre otro, con ta composita un calypso y con ta presenta esaki na un bon manera. Tambe lo tin un "film preview" di e documentario tocante calypso na Aruba yama "Mighty Lords, Kings and Queens; Calypso and the Politics of Recognition". E documentario aki ta un produccion di cineasta Sharelly Emanuelson. Den transcurso di siman lo tende mas di e proyecto

aki. Pueblo henter ta keda invita. Especialmente hoben cu ta of a competi den e festival di calypso y roadmarch infantil y hubenil. Tur hende por duna comentario of haci pregunta libremente.

Fecha: Diamars, 27 di Januari 2015
Luga: IPA San Nicolas (Sala Madonna)
Ora: 5:45 pm – 8.00 pm
Idioma: Ingles y Papiamentu
Entrada: Gratis



Doño di cas ta haya sorpresa

BUBALI—Polisnan a bay diabierna 15.09 na Bubali pa un kiebrot den un cas. Eynan e persona encarga cu e cas, ta bisa cu e doño B, actualmente ta for den exterior. El'a bay controla y a mira e porta di cura tabata habri, locual no ta normal. Despues el'a constata cu ladronnan a drenta den e cas y nan a bay cu un flatscreen y dos ipad. B, lo bin bek dia 25 y lo traha un lista y bay duna keho.



Gobierno di Aruba

Ministerio di Finanzas y Organisacion Gubernamental



Feliz Dia Internacional di Duanero

Minister di Finanzas y Organisacion Gubernamental na nomber di Gobierno di Aruba ta felecita henter cuerpo di aduana cu nan Dia Internacional di Duanero.



Cu 713 punto

Roderick Franken a bay cu e corona di Tumba 2015

Diasabra anochi tabata un dia grandi pa tur musico y amante di Tumba. Den un Piedra Plat Entertainment Center bastante yen, bandanan a rezona cu nan tumba pa asina mustra un biaha mas cu nan tin sea e miho composicion of areglo. Pero lamentablemente ta un so por wordo corona como rey di Tumba.

E resultadonan ta como lo siguiente:

10. 588 punto - Shinton Arends - Tsunami
9. 592 - Oswald Tromp - Robert Jeandor
8. 594 - Anousha Odor - Robert Jeandor
7. 621 - Jurick Salomon - D'Licious
6. 654 - Cesar Olarte - Upgrade Music
5. 665 - Shendell Beaumont - Rincon Boyz
4. 691 - Raul Piar - Hari Saca Djente - Buleria
3. 698 - Richard Tatoo Quandt - Zeta Band
2. 701 - Jerrino Ridderstap - D'Licious
1. 713 - Roderick Franken - Buleria - pabien!!



DRENTA
BO

CAS NOBO

DEN
FEBRUARI

58TH
EDITION



SETAR CAS TA INCLUI
CABLE

amc unicon CAS TA INCLUI
AIRCO

INTEGRATED SECURITY SERVICES CAS TA INCLUI
SISTEMA DI SEGURIDAD

AFL 25.-

RIFA TA TUMA LUGAR
13 DI FEBRUARI 2015

TANKI LEENDERT
RESIDENCE

MODELO
CAYENA

BO CAS NOBO TA DI 90M² CU 2 CAMBER Y 2 BAÑO RIBA UN TERENO DI MAS O MENOS 314M²

LIONS CLUB ARUBA
ENGELANDSTRAAT 11
TEL: (297) 7332734

Like us on

Otro safe haya den mondi



Den careda di 5:30 di atardi Polis a wordo dirigi na e mondi panort di cas di Pueblo di Jaburibari. Aki algun hoben a haya un safe den e mondi tira. E safe claramente a wordo habri forza y cualkier cos valioso lo a wordo saca caba for di dje. Patruya di Polis no a resta nada

mas di tuma e datonan y a bay cu e safe cu por cierto ta parce un safe di hotel. Ultimo tempo ta mas y mas nos ta tende cu safenan horta y kibra ta wordo haya den mondi. Situacion na Aruba no ta di gaba y criminalidad ta subiendo dia pa dia.

Troubel na eleccion di reina a haci cu...

Elsa a retira di organizacion di reina di carnaval

Cansancio y tempo lo por a hunga un rol

Un señora Elsa Krozendijk den tur tranquilidad a splica diasabra ultimo ta kico a bay robez pa cu eleccion di reina. Segun Elsa a splica cu e prins y pancho no tin culpa y no tin nada di haci cu e eror cu a tuma lugar. E prins y pancho a haya e resultado for di Julisa. Sinembargo ami, Elsatumaturculparibami. Tabatin un empate na prome y di dos lugar y cada un di e huradonan mester a desempata y firma e acuerdo pa saca e reina hubenil di nobo. Elsa a bisa cu e ta habri buki di hurado pa prensa por wak, pero nan no mag bay ni saca potret di

nan. Tempo a hunga un rol y cansancio tambe. Tabatin hopi contratiempo pa cuminsa na tempo. E haltura di stage tabata sorpresa pa Smac. Huradonannoayeganaora ni candidatanan tampoco. Elsa a sigui splica cu el'a skirbi cu Popcorn ta reina, pero enomberpatras di San Antonio. Julisa Boekhoudt den su forma a saca e reina segun su propio experiencia. President di hurado Joane Bruin a lanta para mesora cu algo a bay robez. E momento ey Julisa a puntra e accountant, kende a contesta cu "ta e nomber ta conta!" Den esey a bin confusion

tras di confusion. Elsa a bisa cu e ta tum'e riba su lomba. Tambe Elsa a splica den mes rosea, cu e ta entrega retiro di e comision y ta entregre bek na Smac. Elsa pues ta retira! E conferencia di prensa a percura pa mas duda. Pasobra a bin sali na cla cu Smac ta traha ad hoc. NO tin regla, no tin protocol y nan a organisa un cos sin pia y sin cabez. Unda e presidente di hurado ta? Te ta suppose di kibra empate! Asina tin masha hopi pregunta unda finalmente Elsa a carga responsabilidad y retira.

Lotto pa Deporte cu un maneho ad hoc

Campaña di Scratch Bank Rol un fracaso total

No ta pasa un siman cu nos redacion ta wordo acerca cada rato pa fiel clientenan di Lotto pa Deporte cu reclamo constantemente. Segun clientenan Lotto pa Deporte a lanza un campaña di un producto di scratch desde november 2014 unda lo mester tin un scratch di e producto Bank Rol cu un premio di Awg. 20.000,-. Si un hungador no gana E lo tin un second chance unda e lo deposita e ticket perdedor den un tombola y lo por tin oportunidad di gana Awg. 1000,- na un of otro gift certificate. E cliente hostina aki a splica cu Lotto ta horta su clientenan. No obstante cu e premio di Awg. 20.000,- nunca a sali Lotto a postpone pa di dos biaha e sorteo di esnan den e tombola. Dia 5 di Januari nan a priminti cu lo saca e ganadornan y despues a move e fecha pa 12 di Januari y awor ta bolbe move e fecha pa 25 di Januari. Esaki ta muestra cu

nan campaña di e scratch Bank Rol tabata un fracaso total y ta purba sigui gaña pueblo pa asina purba ranca mas di e pover pueblo. Aparentemente tras di direccion di Ronald "Boracho" v/d Berg kende tin solamente un zwemdiploma Lotto ta bayendo de Guatemala pa Guate peor. Mester di mas

respet y seriedad pa cu clientenan di Lotto y no por ta asina cu nan ta move fecha di campaña na nan antoho. Spera cu instancianan cu ta controla weganan di number manera minister di Husticia por traha un beleid fair riba e asunto aki y stop tiramento di para riba un pueblo inocente.



Santa Cruz 38

Tel: 585-3323

SPECIAL SPECIAL

Mens haircut

Afl. 20.00

Womans haircut

Afl. 25.00

Special on Keratina

Special riba tur servicio

Yama haci bo cita

Nos orario nobo di 9:00 am pa 6:00 pm

Pa cualkier ocasion special, request bo make up

profesio nal.

Bishita nos, tin un crewd i estilista profesional ta cta pa atende bo.

Commentario di Maestro na Colegio San Antonio Sr. Gershwin Lee riba FaceBook:

Mi ta un bon perdedor. Mi ta asumi ora cu tin un cu porta ta mihor cumi. Colegio San Antonio ORGUYOSAMENTE ta e prome finalista di e eleccion di Reina Hubenil di Aruba su Carnaval, Popcorn Dancers ta e Reina Hubenil.

Awe nochi nos a celebra un resultado tras di otro. Nos tabata contento, orguyoso di kico tur nos team dinamico a logra pone riba stage den 4 dia. Tur esaki cu recursonan minimo. Nos a grita y celebra ora a wordo anuncia cu Colegio San Antonio lo guia e carnaval hubenil di Aruba. Hopi emocion, hopi alegría. Alumno y docente a braza otro!

Algun minuut despues, net prome cu e coronacion lo

mester a tuma lugar nos ta tende e MC anuncia cu tin un eror y cu Colegio San Antonio no ta reina sino prome finalista. Total y absoluto incredulidad!

Mi colega a cana bin cerca nos y comenta cu Endrick e Pancho cu tambe ta nos alumno tabata hopi desapunta y tristo. El'a bisa unbes cu nan no a haci fout. Te cu tres biaha el'a puntra e MC si di berdad su scol ta e siguiente reina hubenil di Aruba, tur tres biaha e MC a dun'e un respuesta afirmativo. Endrick tabata contento... e tabata sa algo cu lo a haci henter su scol celebra di alegría...

Kico a bay robéz?

Ami y algun colega a bay patras di stage pa puntra na e organizacion

kico a bay robéz. Colegio San Antonio y Popcorn Dancers a empata. Hurado a vota pa desempate. Tres a vota pa Popcorn y dos a vota pa San Antonio. Jenissa Maduro lo mester a wordo elegí como nos siguiente reina hubenil y nos Keighley su orguyoso Runner-up. Hurado a firma riba e scoring sheet.

Riba e pida papel cu Elsa Krozendijk a scirbi pa e MC el'a pone lo siguiente.

2nd Ginoushka Tromp

1st Jenissa Maduro

Hubenil Keighley Loopstok

Aki cos a bay robéz. No tabata fout di e MC, no tabata fout di Endrick, no tabata fout di Ivan, tabata fout di Elsa. Na prome instante el'a pone e culpa

riba e dos hobennan, esta Ivan y Endrick. Despues tabata fout di e sistema. Prins ta saca reina, pancho ta saca first. Mi a puntr'e kico tabatin poni riba e papel cu e MC a haya. El'a dunami esaki den mi man. Mi coleganan y ami a wak loke mi a pone aki riba. Mi a puntr'e ken a skirbi esaki y ela bisami ami. Es decir, el'a asumi su fout. Lastima cu e no a permiti nos saca un potret di e papel aki. No ta importa, e ta graba den mi memoria. Hende por comete eror, pero mester siña asumi esaki. Masha simpel. Mi a haci un fout pa motibo di slordigheid. Nos por compronde.

Kico e eror aki a haci? Un prome desilucion pa Popcorn y un alegría enorme pa Colegio San Antonio. Despues un desilucion enorme pa

Keighley y un alegría grandi pa Jenissa. Pero nan a compronde kico a pasa?

Dos organizacion cu ta traha cu hoben, cu ta deal cu tur cos cu ta pasa awendia entre nos hobennan. Cu ta haci esaki cu hopi amor y dedicacion.

Un pabien grandi na Jenissa y Popcorn. Pero un pabien ainda mas grandi pa nos reina Keighley cu ta su prome finalista.

Pakico Keighley ta un reina di berdad? Paso despues di tur loke a pasa cune riba stage, el'a braza y felicita su reina y ORGUYOSAMENTE a tuma su sherp di prome finalista.

Dennis y Mildred disfrutando di Dia di Betico



Pareha Mildred y Dennis, aki sinta bao tent na e evento di Fundacion Betico Croes ta disfruta di e dia. Ambos di nan ta fiel campañadornan di Betico y hunto cu nan mayornan

tabata cerca di e lucha y a sostene Betico. Ta di aprecia e amor "bibo" cu nos hendenan tin pa Betico. Saludos pa Mildred y Dennis.

Intento di kiebro den cas na Sabana Basora

SABANA BASORA—Polis a bay diabierna 10.31, na Sabana Basora Noord pa un ladroncia. Eynan e muhe N, ta bisa cu su bisiña a pone na haltura cu e alarma di su cas ta zona. El'a bisa cu e bisiña a reconoce e sospechosonan pa Alexis y Gio. Mirando e alarma a spanta nan, e sospechosonan no por a drenta paden. Polis a tuma keho di intento di kiebro y destruccion.



**Fundacion pa Hende Muhe
den Dificultad**

**NO MAS violencia den bo
cas y bo bida.**

**Nos t'ey: pa scucha, yuda, duna
guia y sosten.**

Yama: 583 5400 - Primavera 1-B

Dialuna – Diabierna 8 am - 5 pm

E CLUBNAN DI KIWANIS NA ARUBA A CELEBRA 100 AÑA DI KIWANIS INTERNACIONAL



Kiwanis Internacional a cumpli 100 aña di existencia dia 21 di Januari y e ocasion aki, a wordo celebra pa tur e clubnan di Kiwanis na Aruba, cu a reuni na e clubhouse di Kiwanis Club of Palm Beach, pa celebra e gran acontecimiento memorabel aki. Kiwanis Internacional a wordo funda na aña 1915 na Detroit, Michigan, cu e meta pa haci un impacto den bida di cada mucha rond di mundo. Cu e lema "Serving the children of the world" mas di 60.000 miembro, den 96 nacion, ta traha como boluntario, na bienestar di esunnan menos privilegia.

E dia a habri cu un bishita na hospital caminda Lieutenant Governor di Division 26 Sr. Gavril Mansur hunto cu e presidentnan di e 3 clubnan di Kiwanis, a haci un reconocimiento na e prome baby cu a nace ariba e fecha importante aki dia 21 di Januari. Pa

conmemora e nacemento di un organizacion dedica na e muchanan, ki miho cu compare cu e nacemento di un mucha. E prome baby cu a nace e dia aki tabata Zyanie y el'a ricibi un proclamacion como e 'Kiwanis 100th anniversary baby of Aruba'. Ademá Zyanie a haya diferente regalo mas un cuenta di spaar na balor di AWG 500,00.

E programa di e celebracion di 100 aña di Kiwanis a continua parti anochi cu un evento pa tur miembro di e famia di Kiwanis. E evento a inicia segun e procedura di e reunionnan di Kiwanis Club pa Lieutenant Governor Gavril Mansur y siguiientemente a pidi pa e miembronan lesa e obhetivonan di Kiwanis Internacional. E "invocation" a wordo haci pa ex-presidente di Kiwanis Club of Aruba, sr. Herbert Domacasse, cu primeramente a duna

un historia cortico riba su experiencia y e impacto cu Kiwanis tabata tin den subida. El'a trece e mensahe dilanti na e miembronan di Kiwanis, tocante e importancia di ta un berdadero lider, cla pa sirbi e comunidad y cu no ta kieren pa ta popular y impresiona, pasobra e motivacion principal ta amor, mas cu e gloria personal

Despues cu tur presente a sigui cu atencion e mensahe y 'invocation' di sr. Domacasse, a continua na presenta un di e prome miembronan di Kiwanis Club of Aruba, esta sr. John Every. El'a papia riba e historia di Kiwanis Club na Aruba, unda e movimiento a inicia na final di aña 1964 pa Clinton Whitfield (q.e.p.d.). Durante transcurso di tempo, mas clubnan di Kiwanis a wordo funda na Aruba cuminzando cu Kiwanis Key Club Colegio Arubano, sigui pa Kiwanis Club of Palm Beach y culminando cu e di 3 club adulto esta Kiwanis Club of Young Professionals Aruba.

Como clausura di e anochi special aki, Lieutenant Governor Gavril Mansur a enfatisa cu Aruba por wordo considera como un "Kiwanis Island"; cu mas di 280 miembro entre e 3 clubnan adulto, 2 Circle K, 2 Builders Club, 1 Key Club, 1 K-Kids y 1 Aktion Club. Esaki ta hopi pa un isla, pero unda cu tin mas hende, por haci mas y cu satisfaccion e mester remarca cu e clubnan di Kiwanis na Aruba ta haci hopi pa e comunidad. "Nos ta haci hopi y nos logronan como Kiwanis Club ta espectacular y mi ta realmente orguyoso di ta Lieutenant Governor di un division asina impresionante". Cu e palabranan aki el a termina su discurso y a pidi pa tur e miembronan di Kiwanis presente duna nan mes un fuerte aplauso pa nan logronan. Un danki special pa pueblo di Aruba pa e cooperacion y aporte na Kiwanis.



PAGINA JAN DE RUIJTER.....

THE THRILLA IN MANILLA IN ARUBA

OTNAR WILL FALL IN 9 !!

MUHAMMED ALI VERSUS JOE FRAZIER REDONE (deel 3)

The fight is on, the Thrilla in Manilla in Aruba gaat beginnen en zoals gewoonlijk voorspelt the Louisville Lip al van tevoren in welke ronde hij zijn tegenstander knock-out tegen de grond slaat. Deze keer voorspelt de Louisville Lip de negende ronde. Smokin' Joe Otmar Oduber will fall in nine, in nine he is mine and I'll be fine, dicht Ali zoals hij dat altijd met grote zelfverzekering doet!

Place your bets; het verloop van de fight of the century

Ronde 1 is voor Muhamed Ali; De Ruijter heeft de aanval geopend en heeft Otnar belaagd met aanvallen. Floating like a butterfly and stinging like a bee heeft hij Otnar vernederd...jab, jab, jab, jab, Otnar wordt er stapelgek van en wordt echt boos. Je bent corrupt en hebt fraude en bedrog gefaciliteerd bij het Hard Rock-hotelproject, jab, jab, jab, het Glitz-casino, de BurgerKing in Rio Grande, je tankstation op Paradera, jab, jab, jab, je radiostation, Damox, Ralph Maduro, jab, jab, jab, Strawberry Gate, Johannus Span Ospino, jab, jab, jab, Carubbian Festival, ATA, het trio Ed Malone, Jonathan Vieira en Tico Croes, jab, jab, jab, ATA-statistieken, jab, jab, jab, Bahia hotel, Nikkie Beach, Happy Officers, Nilky Kock, jab, jab, jab, Venezolaanse rugzaktoeristen, bankgaranties, fantasiehotels, Isla di Oro, Casino in Main Street San Nicolas, jab, jab, een Hyatt hotel in Oranjestad, DJ Chuckie, het fatale rapport van Resonance Consultancy, ja, jab. Aan het einde van ronde 1 heeft Smokin' Otnar 2 dik opgezwollen gloeiendheetroodpaarse wangen; ronde 1 is voor Muhammed Ali.

Round 2, Smokin' Otje gaat in de tegenaanval

Dwaas geslagen aan zijn linkerwang en zijn rechterwang begint Smokin' Otje in de tweede ronde wild om zich heen te maaien; hij is buiten zichzelf van woede, kookt van binnen en begint nonsens uit te slaan: "De Ruijter is 1) psychisch gestoord, 2) een addict, een drugsaddict, 3) hij is een ex-gevangene, 4) double trouble, 5) persona non-grata, 6) De Ruijter respecteert me niet en ik ben nog wel minister en eloquent hoogwaardigheidsbekleder, altijd in een mooi costuum!

Muhammed Ali slist altijd beledigingen naar zijn opponent, ad 1) Otje IK begon met zeggen dat JIJ psychisch (en seksueel) gestoord bent dus wat je nu doet is het kinderachtige "wat je zegt dat ben jezelf" kleine kindergedoe, ad 2) Oeijoeijoeijoeijoei, oeijoeijoeijoeijoei, dat is een persoonlijke belediging Otje, daar krijg je grote problemen mee, ik heb geen alcohol in mijn bloed, geen cigarettenafval, geen drugsafval, want ik rook niet, ik drink niet en gebruik geen drugs. Dat kost je een peperdure nieuwe aanklacht bij de Hoofdofficier van Justitie!, 3) Oeii, Oeiii, Oeiiii, dat kost je alweer een aanklacht bij de Hoofdofficier van Justitie, ik

ben NOOIT en te NIMMER met KIA in aanraking geweest of met de Politie of Justitie (behalve voor ordinaire piepkleine verkeersboetes), dit mag je nooit van een onschuldige burger beweren zonder bewijs!! 4) jij mag denken en vinden dat ik double trouble ben (dat mag je persoonlijke mening zijn net zoals ik je knettergek en imbeciel vind) maar je mag niet zeggen dat ik het BEN, dat is beledigend en strafbaar en dat gaat ook bij mijn nieuwe strafaanklacht tegen je. 5) Persona non-grata, nee Otje dat lukt je nooit. Ik woon hier nu 45 jaar, heb 3 kinderen (Arubanen) en 6 kleinkinderen (Arubanen), dat kun je wel vergeten, dat lukt je nooit! 6) Otje vind dat ik hem heb aangerand of verkracht en hem niet met fluwelen handschoenen behandel. Ik heb hem aangerand zonder fluwelen handschoenen aan te doen! Nee Otje, ik heb je vaak betrap met je 'pants down' maar ik zal je nooit aanranden of verkrachten, nog voor geen 10 miljoen dollar! Ik zal je niet eens aanraken om je een hand terug te geven zoals je in de rechtszaal al hebt gemerkt, laat staan je aanranden! Smokin' Otje heeft heel wild met beide handen in het rond gemaaid, zonder succes en heeft de ronde dik verloren. De stand is nu 0-2!

Round 3, Smokin' Otje gaat met een keiharde rechtse hoek tegen de vloer

Jab, jab, jab, jab en dan een harde rechtse hoek tegen Smokin' Otjes linkerkaak. BAM, auw, die voelt tie, dat deed pijn! Smokin' Otje verliest het KG 2255/14 dat hij tegen De Ruijter had aangespannen omdat hij beweerde niet corrupt te zijn en geen fraude en bedrog te faciliteren bij het Hard Rock-hotelproject. Smokin' Otje gaat door zijn knieën tegen de vloer. De rechter oordeelde en vonniste anders....De Ruijter mag doorgaan Otnar van corruptie, fraude en bedrog te betichten! En Otnar wordt veroordeeld in de kosten! Oeiiiiii, dat doet pijn, dat was een harde....Muhammed Ali krijgt 2 punten voor deze ronde en deze knock-down, de stand is nu 0-4 voor Ali!

Round 4, de Hoofdofficier van Justitie

Met het vonnis van de rechter in KG 225/14 gaat Muhammed Ali naar de Hoofdofficier van Justitie en dient op 2 december 2014 een strafaanklacht in tegen Smokin' Otnar, die hij nog verder uitbreidt op 5 januari 2015 en met nog meer produkties en bewijzen op 20 januari 2015; het strafrechtelijk

onderzoek is begonnen en is in fase 1. De ronde is duidelijk voor Muhammed Ali, de stand is nu 0-5!

Ronde 5, Smokin' Otje dient een strafklacht in EN gaat in hoger beroep

Ondertussen beledigt Ali zijn tegenstander. Hij doet dat altijd, hij staat daar ook bekend om. Hey Man, is that all you got? Can't you hit harder you ugly bear. You're ugly, Man, kale kop en grote flaporen you 're ugly Man. Smokin' Otje is nu woester dan woest en is buiten zichzelf van kwaadheid. Zijn kampmensen en verzorgers in de hoek waaronder de bekende Mike de Grote Manipulator geven hem nieuwe instructies: "val aan, val aan, je MOET nu wel iets doen, je kunt je niet steeds laten jabben, je MOET er iets aan doen, ga maar smerig doen en hit him below the belt, ga maar veel lawaai maken en scheld hem maar goed uit". Smokin' Otje gaat naar de officier van Justitie en doet een klacht tegen De Ruijter EN hij tekent hoger beroep aan in KG 225/14. Oeijoeijoeijoeijoei, wat een risico's, wat een risico's, de kortgedingrechter had je nog zo gewaarschuwd dat niet te doen met oog op de bewijsmaterialen die De Ruijter had overlegd. Smokin' Otnar heeft nooit voorzien dat de Grote Manipulator hem erin heeft geluist. Jab, jab, jab, You're ugly Man, kale kop en grote flaporen, you're ugly, Man. Jab, jab, jab. Smokin' Otnar is erin geluist en verliest alweer een ronde, de stand is nu 0-6!

Round 6,

Time out, Smokin' Otje moet behandeld worden. Medical break, de dokter komt erbij, Smokin' Otje heeft wonden aan zijn ogen en bloedt uit zijn neus en uit zijn mond. Medische break, tijd voor de lezers en de kijkers om snel even Popcorn en chippies te verversen en nog wat bier erbij te halen.

*Twee mooie meisjes in bikini

Twee mooie meisjes in bikini stappen door de ropes de ring binnen met borden die ze omhoog houden met de tekst:

*Otnar, je hebt nog maar 6 dagen om met de bouw van het Bahia hotel op San Nicolas te beginnen, of heb je alweer gelogen en bedrogen?

Lees morgen het spannende vervolg verslag exclusief in Solo di Pueblo!!



De Minister van Onderwijs en Gezinsbeleid en Volwassen Educatie is voornemens in het openbaar aan te besteden het door de Fondo Desaroyo Aruba te financieren project:

"Het aanbrengen van afrastering en toegangsweg t.b.v. Felipe B. Tromp te Noord".

Volgens bestek: DOW nr. 33, dj. 2014.

Korte omschrijving van het werk:

- Leveren en aanbrengen van afrastering voor de school;
- Aanbrengen van een toegangsweg met parkeerplaats;
- Aanbrengen van een nieuwe septic tank;
- Egaliseren en asfalteren van het speelterrein t.p.v. wateroverlast.

Uitvoeringstermijn: 80 werkbare dagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf **26 januari 2015** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 250,00**

De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **26 januari 2015** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **3 februari 2015** om 10.00 vm. te DOW.

De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **9 februari 2015** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat.

De openbare aanbesteding vindt plaats op **20 februari 2015** om 11.00 vm. op het kantoor van de Directeur Dienst Openbare Werken.

De UAR 1986 is op deze aanbesteding van toepassing.

De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.

De gestandsdoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
2. Bereidheidsverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie;
3. De staat van eenheidsprijzen voor verrekking van meer- en minderwerken;
4. Overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa
Tereno, Coba Pos y Fundeshi.

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



Poesia Betico

Betico, Betico, nan no kier duna bo, bo merito

Nan no kier pa bo Aruba stimabo

Pero ta mas y mas nan mes ta pone nos anhela bo

Betico Betico nos si ta coy nos bandera

Pasobra nos no ta bandera, pasobra ta di nos mes e ta

Y dia cu nan kier mete cun'e, nos si lo bay guera p'e

y defende te ora nos gan'e

Bo logro pa nos pais ningun no por iguala ni cuanto nan verf aki aya

Bo pueblo ta yora bo, e mesun pueblo cu a traiciona bo y cu awo

ta roga bo pa manda un solucion pa drecha Aruba su situacion

Betico, Betico, nada lo keda scondi ni cuanto tempo bay perdi

E berdad semper lo alcanza e mentira di bo morto repentino

Nos no sa kico ni kende pero Dios Tata lo revela na e momento apropia bo morto inespera

Libertador, drumi dushi den braza di nos Señor

Mildred Croes-Theijssen

Januari 25, 2015

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Body Locker

NEW arrivals
in store now

E boutique cu ta bistinodamanan di bon gusto....

Morgenster 43-G

Tel: 5856777 / 5927473

Seasonal Opening hours:

Dialunate cu Diasabra – 10 am pa 7.30 pm

Trahadonan a manifesta pa haya cheque

PARKIETENBOS—

Polisnan a bay diabierna 13.33, banda di dump, na unda e personal di Serlimar ta manifesta. Polisnan a bay na e sitio pa tira bista pa e trafico no wordo stroba. Na e sitio, Polis a topa cu algun truck para banda di caminda, pero a mira cu nan no ta stroba e trafico. Polisnan a keda tene control y un rato despues, e Parlamentario "X R-M" y "A H" a bin na e sitio y tambe tabatin algun persona di e grupo di Shete. Mas o menos 12.20, e hefe di serlimar a notifica Polisnan cu tur hende a haya nan cheque y mayoria di e trahadonan di Serlimar a bay direccion banco pa busca nan placa. Despues a kita un truck cu tabata para dilanti di e entrada di dump.

Guardia ta mira homber bay cu lomito

ORANJESTAD—Central a manda Polisnan diabierna 22.15, na Divi Divi All inclusive pa un ladroncia. Eynan e manager di seguridad, ta bisa cu el'a atrapa e homber E.P. cu a horta dos caha di lomito cu e tabatin den un garetia. Polis a detene E.P. pa 22.15 yhibe warda di Shaba, na unda el'a keda cera pa investigacion.



Gwendeline van Trikt-Rojer, Director of Service 2015 di Quota Club Aruba cu discurso riba lema di carnaval



Bondia y Bon Bini tur tur Miembronan di Prensa, y na nos invitadonan di honor; Sra. Mariaine Arnedo-Croes representante di Valero Aruba N.V., Sra. Asja Donge, representante di WEB Aruba N.V., y Sra. Indra Anthony-Pereira representante di Rode Kruis Aruba, Sra. Annemieke Dijkhout, Presidente Quota Club Aruba 2015 y tur Miembronan di Quota presente, bontardi,

Nos ta den temporada di celebrashon di Aruba su Carnaval y ata nos di Quota Club Aruba cu nos campanja annual "Cuido Bo Oido."

Cu nos lema e aña aki: "Den Carnaval 61, Bo Oido semper ta # 1!! nos ta cla pa cuminsa nos campanja pa un y tur.

Cuido di Oido ta loke Quota ta kere den dje y ta pesey durante e ultimo 27 aña nan Quota tawata activo specialmente durante carnaval pa concientiza

henter nos comunidad, grandi y chikito riba cuida di nan odio.

Ken no ta gusta musica pa alegra nos bida? Scucha, Baila, canta riba tononan di musica ta hopi dushi, pero mester tene na cuenta di Bo oido y tin cu traha hopi ariba cuida di oido.

E aña aki nos tey atrobe y na prome lugar nos ta yama danki na nos sponsornan cu tur aña y ya pa hopi aña ta contribuyendo cu nos campanja di Cuido Bo Oido, special den e temporada di Carnaval.

Nos tin Valero cu tin 26 aña ta haci nan contribucion y WEB Aruba N.V. ta haciend'e pa 7 aña, tambe Chibi v/d Hans kende ta contribuyendo cu nos den Bacanal, y manera tur aña nos Miembronan di Prensa en general pa Boso support semper.

Nos Banner, posters y stickers pa promove Cuido di Oido ta cla y dedica pa nos muchanan y cu e mensahe aki Quota Club Aruba ta bishitando diferente schoolnan di Aruba pa concientizanan riba nan oido, specialmente den Carnaval.

E klasnan cu nos ta bishita ta 5de y 6de klasnan y cu e cooperacion special di Mr. Glenn Rock, representante di WEB Aruba N.V. e

proyecto ta bira realidad conhuntamente cu Mr. Wim Willems di FEPO, kende ta colaborando cu Quota pa haci esaki posibel tambe.

Sr. Wim Willems ta haci e charlanan na EPB Hato y tambe na school basico y asina Quota Club Aruba por brinda y educa nos muchanan riba nan Cuido di Oido.

Awe mainta nos a inicia e prome bishita na e Skol Kudawecha y e muchanan a keda encanta y bon informa; nan tabata hopi involvi y tabata pone hopi atencion pa loke ta Cuido di Oido. Despues hasta nan mes a acerca pa nan earplug pa asina ta sigur cu nan ta proteha nan oido.

Hunto cu esey nos a wordo acerca tambe pa un grupo di estudiante di Universidad di Aruba pa aporta y participa cu nos proyecto y detayenan di esaki lo sigui den e siman cu ta sigi.

Awe ta un gran dia, door cu awe Valero Aruba N.V. y Web Arruba N.V. ta haci entrega di e earplugsan como e gran sponsornan di e campanja di Quota Club Aruba. Y Quota Club Aruba ta hopi contento y agradecido cu e gran gesto aki. Masha danki Valero aruba N.V. y WEB Aruba N.V. pa tur cooperashon.

Tambe Rode Kruis cu ta

aporta voluntariamente na nos comunidad y awe ta presente pa ricibi nan Earplugsan y conhuntamente Quota y Rode Kruis ta move riba caminda pa cu earplugsan y durante e temporada di Carnaval hunto aporta na e salud y bienestar di nos comunidad especialmente nos muchanan. Nos lo brinda tips y mas information durante henter e temporada di Carnaval.

Tambe nos ta gradici sr Michael Odor cu a juda nos cu nos JINGLE y un vez e Jingle ta zona pa boso por goze cu e mensahe di Quota Club Aruba.

Naturalmente, nos tey atrobe den tur parade di Carnaval cu nos earplugsan y ta Afl 1,- so e ta costa. E placa recauda cu e bendemento di e earplugsan ta bay bek den nos comunidad.

Nos ta haci un apelacion na tur gruponan di carnival, vooral di e muchanan pa tuma na cuenta pa cu e proteccion di oido di e chikitanan.

Por haci nan bestelling cerca nos y contact miembronan di Quota Club Aruba y pa facilita por contact nos via nos e-mail.

Pa mas informacion y pa bestel bo earplug, contact

Quota na e siguiente e-mail: quotaclub.aruba@gmail.com

Bo por haci bo pedida y nos ta take care di dje.

Corda cu den Carnaval,

Demasiado sonido, Ayo Oido!

Musica,

Demasiado Duro,

Demasiado Cerca y

Demasiado Largo ta afecta bo oido y Una bes bo perde, nunca pero nunca mas lo bo hay'e bek. Pesey haci uso di bo earplug.

Corda" Den Caranaval 61, Bo Oido semper ta #1! Pesey cu un florin, bo oido ta proteha!

Ta asina facil pa por dañá nos oido, por ehempel cu sonido demasiado duro y cu uso normal di iPod y e musica duro mas tanto durante di carnaval.

E sonido fuerte durante di carnaval por causa mas malestar na e mucha y cu a lo largo por conduci na perdida di oido. Pesey e uso di earplugs ta asina importante. Pasobra nos oido ta comunica nos cu resto di mundo. E uzo di earplug ainda no ta suficiente den nos comunidad. Hopi hende no ta waak e necesidad of importancia ainda, te ora cu nan cuminsa ripara cu nan no ta tende bon, of ya ora ta laat caba.

Pero nos di Quota ta hopi satisfecho e trabou bolunatario cu nos a bin ta haciendo, pasobra poco poco nos comunidad ta hayando y ricibiendo e mensahe con importante nos oido ta.



MEP a celebra y reflexiona riba e fecha natalicio di Libertador Betico Croes



Diadomingo 25 di Januari 2015, partido MEP a celebra e fecha natalicio di nos Libertador Betico Croes. Despues di un Santo Sacrificio di Misa na Misa

di Santa Cruz a sigui un ceremonia di ponemento di krans na e kelder di Betico Croes.

yu homber di Betico Croes, sr. Glenbert Croes.

Fuera di discurso di Presidente di Fundacion Betico Croes, Maikito Croes tabata tin tambe discursonan di lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes y

Un publico grandi tabata presente tanto den misa como den Santana. Despues di esaki a sigui cu un Koffiemorgen sumamente exitoso na Sede di MEP. Hopi ta e personanan cu a acudi y



Solo Local....

Hali Internicola ta e Reina di Carnaval di Caribbean Palm Village Resort pa 2015

Durante un Eleccion y Coronacion colorido di Reina, e Caribbean Palm Village Resort a eligi su realeza di Carnaval for di un grupo anima di cuater candidata, kendenan tur ta bishitantenan regular di e resort y bishitantenan frecuente na Aruba.

Margy Irizarry di Brooklyn NY, Josefina Monsato, di New Jersey, Barb Craighead, di Chicago, Maureen Mini, y Hali Internicola, ambos di Boston, a wordo presenta como e candidatanan pa reina, bailando y impresionando tur hende den e publico. E miho bailarina y esun di mas alegre den e grupo, Hali Internicola, a gana e certamen y a ricibi e cantidad mas hopi di aplauso.

E certamen a wordo husga pa carnavalistanan local famoso, incluyendo Nancy Brete di Aruba Kayak Adventure, y Gerla Chayadi, kende ta escolta e famoso bus di fiesta, Kukoo Kunuku. Hunto cu nan, e cuerpo di hurado a consisti di Ana Wanga di Madeleine's Spa, y Harold Paesch, doño, Sweet Peppers Restaurant.

Cu MC Farley Croes, e coordinador energetico di actividad, e publico, cual a

consisti di huespednan di e resort y e candidatanan, ademas di tres huesped masculino di e resort cu a dicidi di bisti na hende muhe y participa como candidata, a pasa hopi bon!

E ganadora a ricibi un

corona y un sjerp, y regalonan bunita empaketa a inclui un areglo di flor y un botter di champaña. Coordinador di Actividad Mislady Fingal a contribui grandemente door di coach e candidatanan, y proveendo nan cu lesnan di baile, preparacion

di discurso, makiyahe y cabey creativo y rekisitonan di costum.

E huespednan di Caribbean Palm Village Resort y Reina Carnavalesco di 2014 Lori Martrazzo, a acompaña Gerente General Interino

Astrid Muller y su ekipo Gina Tondy, Daisy Gomez, Franklin Olive, Cristina Galindo y Mary Werleman pa e fiesta di cocktail di Gerencia, cual tabatin un tema carnavalesco y a wordo disfruta pa tur hende.



Solo Local.....

Mecha pa core cu sangura a causa candela den cas na Tanki Leendert

Dialuna anochi a drenta informe di cu tin camber di un cas na Tanki Leendert cu ta na candela y ta sacando hopi huma.

Mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio. Na yegada di e bombero a bin compronde cu e habitantenan a laga un

mecha pa core sangura poni den un kashi y esaki di un of otro forma lo a pega e kashi na candela. Na e cas tabata tin unicamente

un dama cu pa purba paga e candela y door di esey a inhala hopi huma y a kima parti di su curpa. Na yegada di e un di e

unidadnan di emergencia di ambulans nan a brinda prome asistencia na e sitio mes.



Solo Local.....

Homber a bira malo den restaurant



Diamars anochi a drenta informe di cu na Well Well Bar & Restaurant na Hooiberg pa un homber benta abao dilanti e lugar y cu no tabata reacciona. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin haya e persona benta abao

den scochi di su ruman y a ripara cu e homber no ta reacciona pa cual motibo a solicita presencia di ambulance cu hopi urgencia. Un ambulance ya tabata na caminda y un di 2 tambe a sali cu maximo urgencia. Na yegada di e ambulance nan a traha riba

e homber cu ya no tabata tin pulso, pero a sigui y a nota un cambio chikito den mehoracion di condicion y a sigui cu nan esfuerzo y a transporte cu maximo urgencia pa hospital. Na hospital un especialista di curazon tambe a yega y a duna asistencia. E esfuerzo di e personal di ambulance

tabata uno di elogio ya cu a salba e bida di e homber aki.

Segun e ruman muher di e victima a duna di conoce cu nan ta di famia cu ta sufri di problema di curason y ta diabetico. E homber a cuminsa sinti malo y a cay 2 biaha dal su cabez

eynan. E victima ta interna den cuidu intensivo. Ta trata aki di e ex-douanero di fam K.

Un elogio ta bay na e personal di ambulance cu aunke no tabata registra pulso, toch a haci intencionan pa re-anima e vicima y a logra.

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workciop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Solo Local.....

Choller kier a bay cu mercancia caro for di minimarket

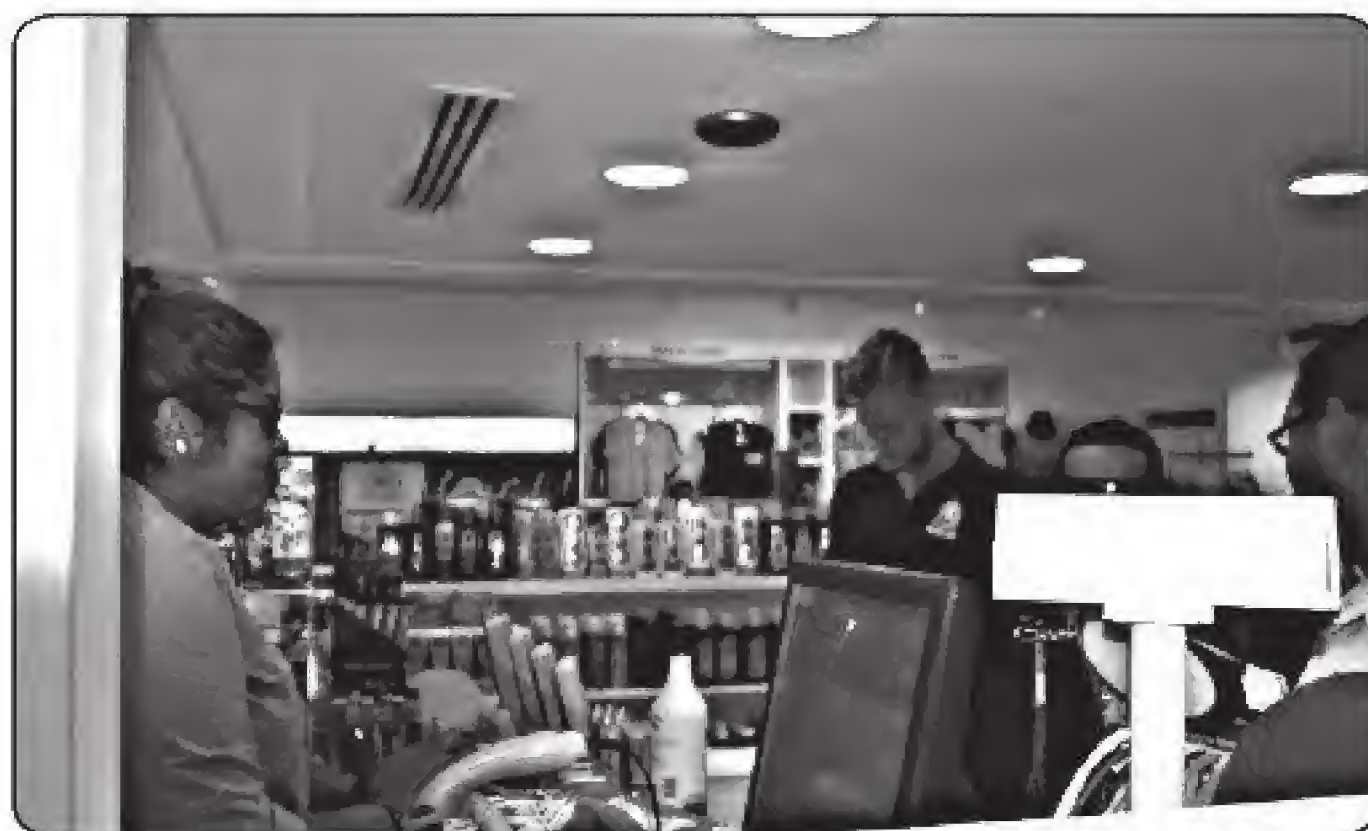
Diarazon mainta a drenta informe di cu na Pier Market na Renaissance Mall un choller a drenta y kier a sali cu algun cosnan

horta pero a ser gara, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un choller a drenta den

e Market cu un tas y tabata yena yen di mercancia (caro) den dje y kier a sali cu esakinan sin paga. Guardianan di seguridad

mesora a acerke y a gar'e te ora cu polis a bin y a tum'e over. Polis a hibe na oficina di recherche pa nan sigui atende cu

e investigacion mientras a debilbe e market e productonan horta.



584-4715

594-1881

Motel

Sports bar & Restaurant / Nightclub

San Nicolas

Pastoor Hendrikstraat # 6A(Pabou Centro Medico IMSAN)

Daily Lunch Specials FRI-SAT (11am-3am) / SUN-THUR (11am-1am)

Monday: Different soups
Wednesday: Creole Dishes
Thursday: Curry Dishes
Friday: Fish Dishes
Saturday: Mixed Dishes
Sunday: Mixed Dishes

Surinam Specials

Bamie, Nasie, Pom,
Roti, Moksie Alesie,
Saoto, Moksie Metie
Broodjes

Sides

Arroz moro, Arroz Blanco, Banana, Batata, Funchi, French Fries
Free Delivery from orders of five(5) and more!!!!



Daily Specials

Saco
BBQ

Chicken Wings Basket
Chicharon / Chimichuri
Saltfish & Johnny Cakes
Stoba (Cabrito / Carni)

Sulz
Mondongo

Fraturdays 5-6 Happy Hour

Dushi snacks always on the House

Solo Local....

Homber burachi drumi riba acera den Indianenweg

Diadomingo anochi a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin topa cu un persona pata pata benta drumi riba e acera. Polis a lante pa purba papia cun'e pa sa ken e ta of unda e ta biba. E condicion di e persona tabata asina burachi cu a dicidi di encarcele pa buracheria riba caminda publico. Polis a hib'e na warda di polis pa asina saca su wayaba.



Aruba Softball Bond hunto cu SV Royal Power y HEINEKEN ta anuncia



Champ of the Champs 2015

"The ninth Edition" 29 Juni pa 5 di Juli 2015



Teamnan cu ya a confirma: Destroyers y Suffisant Eagles (Curaçao), Farah, Los Francos y Cabayeros De Merida (Venezuela), Los Fuertes y Cristobal (Republica Dominicana), dos sorpresa Canada y USA. Keda pendiente!!!!

Solo Local.....

Homber burachi drumi mey mey di caminda banda di Marriott

Diarazon madruga a drenta informacion cu tin un homber benta mita riba caminda mita riba acera banda di Marriott. Mesora a dirigi un patruya

na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un homber pata pata burachi. Ora polis a papia cun'e el'a lanta y a bisa polis cu

e ta den Santa Cruz cerca di su cas y a pidi polis hibe su cas. Polis a duna e homber aki tur bruha un lift.



Con pa abona na Solo di Pueblo?

Facil...

Yama nos oficina na 585-9500 y nos lo entrega bo corant tur mainta tempran den bo porta di cas.

Costo di Abono: Afl. 35.00 pa luna

TA BENDE

Susuki Baleno 99

Afl. 2000.-

Yama : 568 7716

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999



Solo Local.....

Auto horta haya den Luxemburgstraat



Diabierna mainta a drenta informacion cu tin un auto laga atras na Luxemburgstraat. Mesora a dirigi un

patruxa na e sitio. Na yegada di e patruxa a bin compronde cu aki ta trata di e Kia Cerato shinishi A16330 cual a

wordo raporta como horta. Polis mesora a confisca e vehiculo pa mas investigacion.

Quality Realty

Aruba Quality Investment

Ta Ofrece Tereno nan comercial
y Tereno nan priva na un prijs negoshable.
Tel :5694343

Looking to Rent

Looking to rent 1 bedroom or studio
between 700 and 850 per month plus
utilities

Location :Noord or Playa
Tel:5694343

Kier Cumpra un Yaris

Persona interesa pa cumpra un yaris 2001
den bon condishon
Tel:5694343

Kier Cumpra un Pickup

Persona interesa pa cumpra un pick up
Chevrolet S10 of Pickup Toyota
Tel :5694343



LAGA NOS SIGUI RESA, PIDIENDO INTERCESSION DI SAN HUDAS TADEO

Hesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba

Señor mes ta bisa:

"Unda tin dos of mas reuni den Su nomber eynan lo E ta memey di nan"

y tambe cu Su Palabra mes ta bisa:

"Un sembrado a sali bay sembra...Un parti di e simia a cay memey di piedra...Ora solo a sali, el a kima e mata y ... el a seca.

(Marco 4, 5-6)

E aña aki nos lo resa hunto atrobe pa haci un contribucion na un grupo y e aña aki nos lo resa pa yuda Parokia La Birgen di Fatima

Dakota pa cu drechamento di e Misa.

****No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7 or di mainta pa 9 or di anochi na Misa La Birgen di Fatima Dakota y tambe na Blue Army San Nicolas. Corda cu boso lo por hinca tur boso problema den Su man.***

***E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Judas Tadeo pa e gracionan cu nos a ricibi lo tuma luga na un Parokia cu cada devoto ta desea y hiba di gusto. Esaki mester tuma luga riba Diasabra 31 di januari, 2015 na e ora cu tin Santo Sacrificio di Misa (generalmente ta 7 or di anochi.) *%% *POR FAVOR ESNAN INTERESA PA UN ORACION NA CAS PA E AÑA AKI 2015 POR CUMINSA TUMA CONTACTO CU SRA. ROSA MARIN-GEERMAN NA TEL: 582-4172, MIRIAM VROLIJK (5941829 (por favor despues di 5 or p.m.) OF IDA CROES - 594-4144*%%

Awo laga nos sigui como devoto na

San Judas Tadeo - Santo Abogado pa casonan imposibel

pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e aña aki atrobe y hinca den su man nos intencionnan y planian pa e por hiba nan na nos Tata Dios.

28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na October lo tene San Judas Tadeo su nobena (19 october pa dia 27 october 2015 - Su Fiesta mes ta dia 28 di october) y p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma luga riba

DIARANSON 28 di JANUARI 2015
na cas di FAMILIA MIRELLA TROMP.

WAYACA 16
TEL: 561-1863

"Ta bay pa pasa dilanti oficina di domeinbeheer/hypotheekantoor/DIP y ex IMSAN, pasa CARS (e luga di laba auto) yega na e T-weg na banda drechi di caminda tin e chinees WAYACA SUPERCENTER, bira na man drechi sigui core e cas ta ke da na skina na man robes, un cas gel sin cura."

Ora: 7:00 p.m.

UN Y TUR TA BON BINI
NA E ORACION AKI

Pues p'esey asisti sin falta y lo bo ke da sigura cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Judas Tadeo y nos Su yinman cu nan peticionnan. Bo devocion sigur lo engrandece y tin

San Judas Tadeo como bo patrono pa sigui su ehempel ta algo grandi. Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Judas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!

Pagina local.....

Hoben cu a horta na Sabana Basora a keda deteni



Di a domingo atardi a drenta informacion cu nan lo a captura un persona ta horta na un lugar na Sabana Basora. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya nan a detene e hoben cu lo a comete ladronicia.

Hortamento di tubo di koper na consultorio di dr. Gerrit Croes



Diamars mainta a drenta informacion di un caso di hortamento di tubonan di koper na e consultorio di Dr. Gerrit Croes. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di ladronicia di tubo di koper unda desconocidonan a bay cu mas di 100 meter di tubo di

koper diki. Esaki a pone cu e dokter mester a cancela tur su citanan pa e mainta ey y busca forma pa re-emplaza e tubonan. Segun nos por a compronde cu tur e trabaonan necesario ta ser haci pa e dia sigui cu e acostumbrado bon servicio. Polis tin e caso bao investigacion.



Solo Local.....

Persecucion despues di robo di auto



Diarazon mainta tempran durante patruya den Mabon Kavel polis a nota un auto cu a wordo raporta como horta. Mesora a bay nan tras y den e huymento pa polis esnan (2) den e auto a accidenta y keda pega den un birada na Caya Butishi. Polis mesora a logra detene e 2 sospechosonan y a confisca e vehiculo pa mas investigacion.

Detencion durante eleccion di Prins cu Pancho



Durante e eleccion di Prins cu Pancho polis tabata tene un control riguroso den e area cerca pafor di e lugar como tambe den e lugar mes. E control aki tabata mantene ordo y den e controlnan aki a detene un hoben cu a kibra ley.

Con pa
abona na
Solo di
Pueblo?

Facil...

Yama nos
oficina na
585-9500
y nos lo
entrega
bo corant
tur mainta
tempran den
bo porta di
cas.

Costo di
Abono: Afl.
35.00 pa
luna

Ta huur
Un apartment na
Palm Beach
1 kamber, 2
baño, sala, A/C,
comedor,
Cu propio
stacionamento. Afl
1500,00 luz y awa
apart.
Pa mas info yama
744-8224 of 740-
6618

Ta bende
un stoof
den bon
condishon
yama
560223

CLASIFICADO

25 florin pa 3 dia
40 florin pa 1
siman

Pasa na nos
oficina na Sta.
Cruz 110

Ta bende PATO:
Macho 50 pa un
Hembra 30 pa un

Ta chapi, corta
mata, verf, haci
cura limpi, tira
sushi afo, 15 florin
pa ora.
Yama 5690143

Ta busca

Security Guard Masculino,
edad entre 25-50 aña
Mester tin Mavo diploma o
enseñanza equivalente
Mester por papia y scirbi
Papiamento, Hulandes
Ingles Spaño. Mester tin
propio transporte.
Interesadonan por yama
oficina entre 08:00 –
16:00 pa un cita
TEL 588-3677

TA BENDE

Cas na Tanki Leendert, 3
kamber, 2 baño, 2 apts.,
tereno 813 m2, construi
375 m2. Considerando
ubicacion favorabel y
grandura di tereno, tambe
bon pa negoshi cu amplio
espacio pa parkeer.
Prijs Afl. 475.000,-. Yama
5937118.

Ta Cumpra
Ta busca Cas pa Cumpra na
Savaneta
Ta busca tereno priva pa
cumpra na playa
Cell: 5694343

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran
na 585-2585

Ta Huur

Un Snack Shop (Take
Away) den bon condicion
espacioso y situa na
caminda grandi
Sta.Cruz 27

Pa Mas Informacion yama:
5941402

TA BENDE:

2X PANASONIC AIRCO
18.000,BON CONDICION
PA AFLS.350,-
INCLUYENDO BRACKET
NOBO
PA MAS INFO CEL:730-
4242
RICARDO CROES

TA BUSCA

Un cas pa huur
pabao di brug
un cas di 2 of 3
kamber. Prijs di
700 florin pa 1000
florin. Yama 744-
3714 of 744-5093

TA HUUR

executive huis
2-verdieping 4slpk-3badk
was en berghok rustige
buurt scopetstraat 7
ponton afls.2750/p mnd
zonder meubels
afls.3000/p mnd semi
gemeubileerd
cel:561-1833

TA HUUR

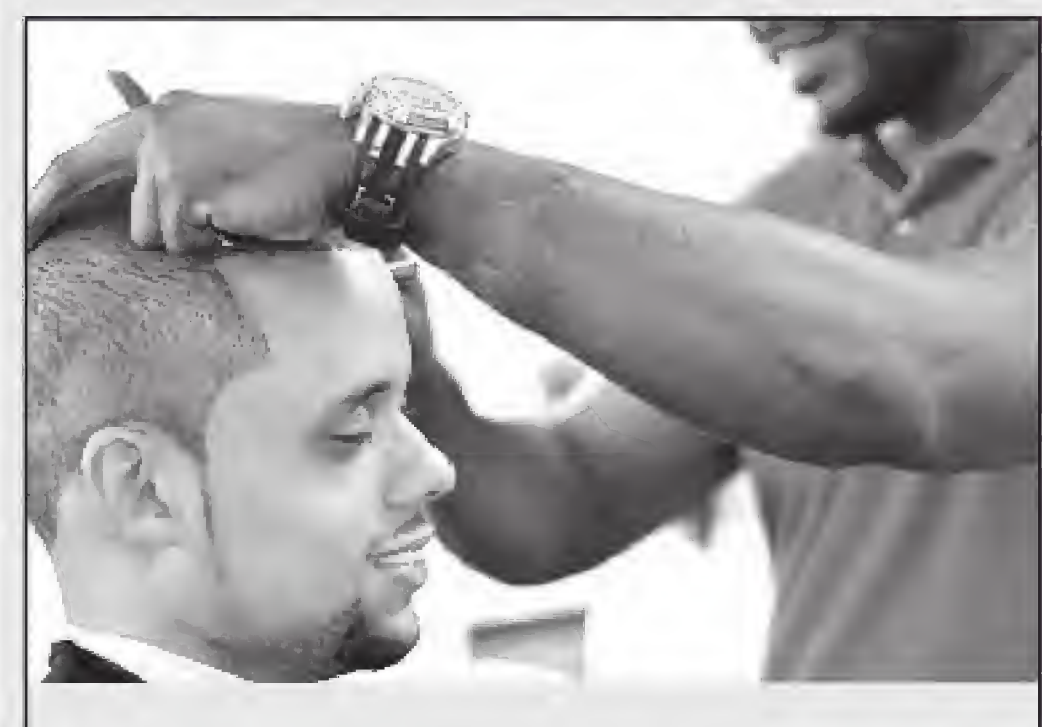
Ta huur espacio comercial na Centro Comercial
Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di
oficina.

Adres: Noord 82.

Pa informacion yama 730-7000

Marios Septic Truck

Servicio rapido 560 3500

**STA CRUZ
BARBER SHOP**

Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio
San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo
drecha bo look y ponebo master master!

**Sanador Spiritual
internacional y
Clarividente Mr. Mane
for di Africa**
*Specialista den tur
problema efectivo. Trece
bek sernan keru, exito den
negoshi, kita mala suerte y
magia preto. Ta resolve
problemanan financiero,
yuda pasa rijbewijs, yuda
cu dificultad sexual y
mucho mas. Resultadonan
rapido y garantiza
Pa mas info yama
5658369*

Resultado di number:**Diasabra 24 Januari Merdia**

Catochi	Big 4
1535	2474
7306	
2002	

Zodiac	XXXXXXXXXX
9328 ARIES	XXXXXXX
	XXXXXXXXXX
	XXXXXXXXXX

Diasabra 24 Januari Anochi

Catochi	Big 4
2624	3394
3684	
4340	

Zodiac	Mini Mega
7153 SCORPIO	04 – 19 – 12 – 22 – 18 – J: 23 C

Lotto di dia	Corsou
04- 26 – 10 – 02 – 28	6395
	0286
	7611

Diario	Super 4
1440	7473
0769	
4965	

4 skina DIA**4 Skina Cur****PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.comof
☎ 585-9500**Aruba Quality Service**Ta saca caso nan di doofpot.
Abogado cu mas di 30 anja di
experienciaden area di ley ta pone extra attenshon
riba e caso nan aki .
Yamami :5694343**Aruba Quality Vehicle****Mitsubishi anja 99**Standart ,airco,diesel,dobel cabine.
price :4800 Florin y negoshable.
yamami 5694343**Diadomingo 18 Januari**

Catochi
dia di betico

Zodiac
dia di betico

Diario
dia di betico

Big 4
dia di betico

Lotto di Dia
dia di betico
Super 4:
dia di betico

Curacao
1703
6611
8521

Sto Dom

92439
68776
98431

**Palabra di
Bijbel encuan to
gañadornan:**"Diabel ta boso tata y boso kier pone e
deseonan di boso tata den practica. E ta un
matado for di comienso y nunca el'a aten'e na
berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e." Huan
8, 44.**BOTICANAN:**

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na WardaYama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000**Dokter na Warda**

Solo Local.....

KFC a ricibi bishita di ladron

Diarazon madruga a drenta informe di un atraco na KFC na San Nicolas. Mesora a dirigi un patruya

na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki no ta trata di un atraco pero di un kiebro cu

ladroncia. Ladronnan a hala e camara di seguridad na e parti patras unda e bentana di drivethru

ta y a destrui e bentana di glas y via e bentana habri e cashregister y aparentemente lo a saca placa for di esaki. Den e proceso e ladron a corta

su man na e glas y su sanger a lek. Despues di basta rato e guardia di seguridad a yega y a purba localiza esun cu tin e yabi pero no por a hay'e.



R.A.M. Muffler Center N.V.

Balashi 78 - Tel: 5858900

Pa tur problema di muffler pa bon prijs y calidad pasa serca nos riba highway di balashi

Dialuna - Diabierna
8:00-12:30 - 1:30-5:00
Diasabra 8:00-12:00



Solo Deporte.....

Hincamento pasional na Jaburibari



Diamars mainta a drenta informe di un pleitamento cu hincamento andando na un cas na Jaburibari. Mesora a dirigi un patruxa na e sitio. Na yegada di e patruxa a bin compronde cu aki ta trata di un persona cu a presenta na e cas y a

bisa e guy di e sobrina di esun cu tin e cas cu e tanta, ta esun cu ta busca homber pa e sobrina. El'a bisa esaki dilanti e guy y e guy di e sobrina a bay reclam'e y esaki a saca un cuchiu y a staca e guy. Pero den e proceso aki e agresor

su man a slip y a corta su dede. Polis a yega na ora y a detene e agresor y tanto e tanta como e guy a bay warda di polis pa entrega keho. Polis a rondea den e cas y a haya e arma usa pa e agresion y a confisca esaki.



S-U-S-S-S-A

Split Unit Sprinkler System Saver Aruba

Bo no tin "PLACA" pa Cumpra Airco Inverter
ata aki e solushon pa baha bo

GASTO di Coriente di Airco Split Unit

"Garantisa cu 50% (of bo plaka bek)"

Simplemente un Adaptashon cu lo costabo

Afls: 250:=- per Unit

Tel: 6000641

Solo.....

KFC ta number 1 den carnival 61 y ta presenta su "Carnival Fest" Special

Finalmente comunidad di Aruba no mester warda mas, KFC ta pone disponibel for di awe mes su "Carnival Fest Special". E special aki ta disponibel durante temporada di carnaval solamente y e ta inclui, 9 pida galiña original of picante, 3 mashed potatoes, un boter di Pepsi di 2 liter y na peticion di nos comunidad e KFC COOLER BAG. Tur esaki pa solamente Awg 40,-. KFC kier recorda comunidad cu e Cooler Bag ta obtenibel tanten cu tin den stock. Pa e motibo aki KFC ta invita e fiel clientenan di KFC y comunidad completo pa pasa awe mes na bo restaurant di KFC favorito pa disfruta di e special aki y bay cu bo KFC Coolerbag. Asina bo ta bon prepara pa tur e paradanan di

Carnaval 61.

KFC ta contento di por participa den e carnaval 61 cu e special aki, pero tambe hunto cu Champagne Carnival Group. KFC su promo team lo ta pasando durante paradanan cu Champagne pa asina sorprende e publico carnavalesco.

Pasa busca e Carnival Bucket carga cu sabor na bo KFC di preferencia sea na Palm Beach, Oranjestad, St. Cruz of San Nicolas y disfruta di esaki durante e actividadnan Carnavalesco.

No lubida di bishita e Facebook Page di KFC, like e y keda bon informa.

KFC So Good!



SO GOOD FOR EVERYONE

Carnival Fest

Awg. 40.- or 1950 Fun Miles

9 Pieces of Chicken (original or spicy) | 3 Mashed potatoes | 1 2L Pepsi | 1 KFC Coolerbag

KFC COOLERBAG AS LONG AS STOCK LAST

fun miles | **KFC sogood**

KFC®, Colonel Sanders® images and related marks are trademarks owned by KFC® 2015 KFC. All rights reserved.

Seleccion nacional di futbol lo hunga e Copa ABCS na Surnam



Diarazon awor lo sali pa e pais di Surinam, e seleccion nacional di futbol kendenan tin nan prome compromiso di aña 2015 cu ta e Copa ABCS, entre Aruba, Corsow, Boneiro y Surinam. Anteriormente e Copa ABCS mester a tuma luga den luna di november 2014, pero esaki a keda cancela y ta te cu dos siman pasa AVB a wordo informa cu e torneo lo tuma luga fin di Januari. Mesora a tuma e precauccion pa forma un seleccion cual no a bay facil mirando e notificacion laat y e compromiso di Aruba su hungadonan local y esnan di Hulanda. Ningun pais cu ta den un desaroyo positivo lo bay un torneo cu apenas 2 siman di notificacion pa forma un seleccion. Pa cu esaki AVB a forma un seleccion cu lo consisti di mayoria hungadonan di e futbol cu ta milita den e campeonato local. Hopi di hungadonan milita na Hulanda a wordo nenga door di nan club pa bin representa Aruba. Esaki ta conta tambe pa entrenador principal, Giovanni Franken kende ta den pleno playoff cu su club RVVH. For di bon fuente a bin compronde cu pais Corsow tambe a haye den problema pa forma su seleccion nacional y awor

lo wordo representa pa e ekipo campeon Barber mas algun refuerzo.

Seleccion di Aruba tabata tin un record positivo na 2014 cu tres wega gana, 1 empata y 1 perdi.

Aruba den e ranking di FIFA ta na di 129 luga mientras cu Corsow ta na di 158 y Surinam na di 163 luga.

Pa loke ta e formacion di e seleccion nacional cu lo biaha pa Surinam a opta pa bini cu 5 hungado di Hulanda, 4 di nan den pasado ya caba tin varios partido hunga pa Aruba. Esnan cu lo join e seleccion ta Raymond Baten, Leroy Oehlers, Matthew Lentink y Steve Escalona. Un hungador cu lo haci su debut pa Aruba ta Dirk van Leenen, un hoben defenza central cu a hunga pa Feyenoord. Aña pasa e hoben van Leenen a wordo eligi como rookie of the year di Hoofdklasse Amateur na Hulanda.

E hungadonan yama pa forma parti di e seleccion ta:

Porteronan: Kendrick Dania y Matthew Lentink.

Defensanan: Steve Escalona, Rodymar Peasch, Theric Ruiz, Dirk van Leenen, Derwin Donato y Roman Aparicio.

Volantenan: Jean Luc Bergen, Raymond Baten, Erik Santos, Alex Hassel, Ezra Bosnie, Steven Rua.

Delanteronan: Maurice Escalona, Marlon Andrea, John Lugay, Annuar Kock, Jean Pierre Fingal.

Herbert Beelsnijder lo ta e coach pa e team aki asisti pa Reinhard Breinburg.

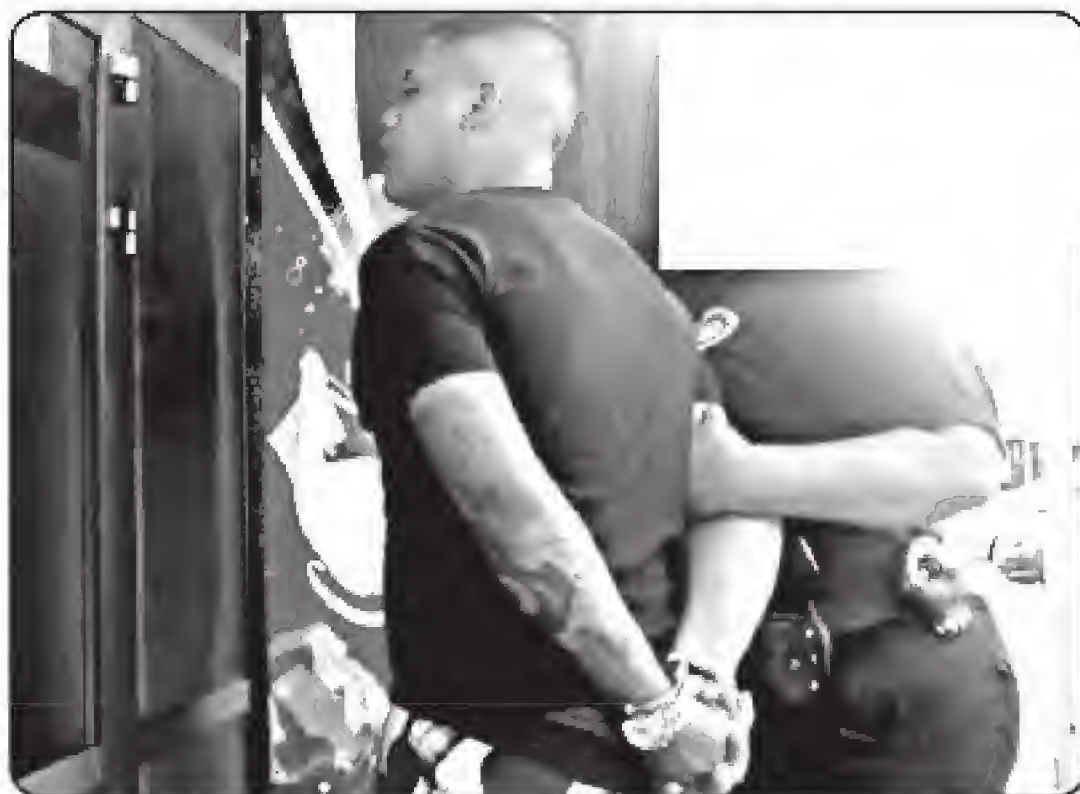
Un invitacion ta bay na e hungadonan aki pa training 7:30 pa 9:30 na CDGT dialuna y diamars y diarazon 28 lo sali pa Suriname y regresa dia 2 di Februari.

Recordatorio Training di RCS

RCS ta recorda hungadornan di RCS pa e trainingnan di dialuna 26 Januari Dames 5-7 na Yara, Lfida 5-7 na Joe Laveist Ball Park +division uno 7-9 training contra La fama, tambe na Sport Park.

Solo Obituario.....

Tur cu a faya a haya



A para bira un custumber cu durante e parada hendenan ta ser deteni pa varios motibo. Pa buracheria, bringamento, posesion di cosnan illicito y/of desobediencia. Aki por mira algun di nan.



Aruba Softball Bond tin e tristo deber di anucia fayesimento di



Aura Tromp Paskel

Na bida Mama di Robert "Robby" Tromp
Miembro di ASB y Manager di Montanja
Braves Softball Team

Cu Aura sosega na paz.

*Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi
sosega.*

*E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya
forza. Salmo:23.1*

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta
participa fayecimento di:



Benny Edwin Kock

Mihor conoci como "Benny"

*30-10-1949 †24-01-2015

Acto di entierro lo wordo
anuncia despues.

Aruba Quality Service

Nos Ta Saca Tur
Caso bieuw di
Doofpot.

Ami Hunto cu
un Abogado cu
mas di 20 aña
di experiencia
Lo pone Extra
Attenshon Special
na e caso nan aki

Mi Compromiso
cu su persona
ta pa hasi mihor
esfuerso pa gana
su Caso.

Mi ta Existi pa
Sirbibo
yamami :5694343

Palabra
di Bijbel
encuanto
gañadornan:

"Diabel ta
boso tata y
boso kier pone
e deseonan di
boso tata den
practica. E ta
un matado for
di comienso
y nunca
el'a aten'e
na berdad,
pasobra e no
tin berdad den
dj'e."
Huan 8, 44.

Solodipueblo@gmail.com....

Revista Tips! cu un concepto innovativo enfoca na mehoracion di bida di cada lector

Tips! Magazine ta un producto desaroya cu un calidad halto y basa riba innovacion di un filosofia cu lo contribui na e mehoracion di bida di e lector, cu principio y balornan basa riba un estilo di bida diferente, cu lo tin principalmente como meta pa tin temanan basa riba harmonia, optimismo, motivacion, determinacion, persistencia y duna les continuo di bida cu un resumen di felicidad.

E edicion den e editorial lo brinda e lectornan un producto excelente cu variedad di temanan di gran interes pa henter e famia. Historia motivando cu ta pasa den bida real, balornan di famia, salud, beyeza, gastronomia, hogar, economia, biografia di personanan inspirando cu diferente logronan, actitud y pensamiento cu a laga un marca den e comunidad. Tur esaki ta haci Tips! Un herment efectivo pa siña y mehora tur dia, logrando cu cada edicion ta uno ehemplar.

Crea cu un grafico basa riba tendencia nan moderno y fortalece pa un ekipo di profesionalnan cu ta plama nan pasion riba cada pagina cu ta haci e producto aki posibel. Cada articulo di Tips! Magazine ta redacta pa trece e informacion na un manera cla y precies, cu un Papiamento dushi pa lesa cu ta facilita e comprension y ta garantis e obhetivo di brinda e lector un lesa significante y inspira pa logra un hari y hopi emocion.

E innovacion y excelencia ta parti di e filosofia di Tips! cu ta mehora e desaroyo di e producto cu ta Sali na vanguardia di un tecnologia unico cu lo ta visibel riba un plataforma digital den e siguiente

edicion obtenibel den 3 idioma; Papiamento, Ingles y Spaño. Sin lubida, e app cu multiple funcionnan di gran utilidad pa nos bida diario.

Tur esaki ta haci cu e producto aki ta di gran interes pa e publico en general debi na e impacto cu esaki lo tin riba e cumprado directo cu lo maximisa e numbernan di usuario di cada revista logrando asina un logro pa tur esunnan involucra.

Tips! ta mas cu un inversion di publicidad pa nos anunciante debi na e beneficio di conta cu un ekipo di profesional cu lo permiti di optimalisa e concepto haciendo esaki uno mas atractivo pa e consumidor garantizando un inversion exitoso.

Ademas, si bo ta forma parti di Tips! bo ta contribui y fortalece e trabou den area social cu e team lo aplica riba nos isla tanto local como

internacional apoyando asina organisacionnan y tambe personanan cu ta engrandece trabounan den e comunidad riba area social. Definitivamente Tips! ta un concepto moderno cu característica cu ta haci e producto diferente y ta impone riba e Mercado cu un base fuerte enfoca riba e mehoracion di cada lector, brindando diferente medio di conocimiento cu ta edifica y desaroya un estructura cu den un

tempo cortico lo brinda e bienestar di e comunidad, unificando deseonan, metanan i esfuersonan di tur esunnan involucra di e team, usarionan, colaboradornan y sponsors. Nos team ta esfuerza pa yega cada persona y genera un producto cu ta conecta e mente i curason cu ta bay mas leu di un simpel texto y accionnan cu lo inspira emocion y tambe stimula un mehoracion di un calidad di bida.

